

# Unsere Weiterbildungsangebote

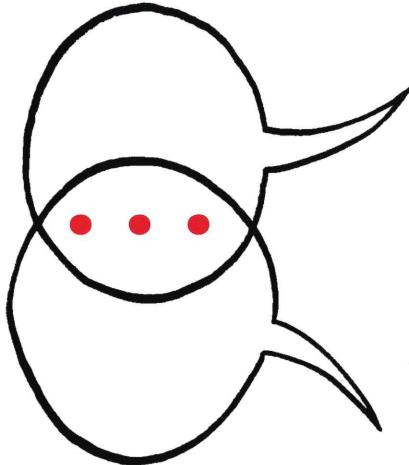
## Schirmherrschaft

Werde Teil unserer Triaphon-Community und lerne über Veranstaltungen und Chat-Gruppen das spannende Netzwerk und unser Team kennen!

Neben einer Aufwandsentschädigung für Dein ehrenamtliches Engagement bieten wir Dir regelmäßige Weiterbildungs- und Schulungsmöglichkeiten.  
Über Dein Engagement und die Weiterbildung stellen wir Dir gerne ein Zertifikat aus.

Wir haben Dein Interesse geweckt?  
Melde Dich bei uns unter [sprachen@triaphon.org](mailto:sprachen@triaphon.org)  
oder Tel.: 030 - 863227491.

**TRIA:PHON**  
Die medizinische Dolmetsch-Hotline



Prof. Dr. Rita Süßmuth  
Bundestagspräsidentin a.D.  
Foto: © 2013 Jan Vorh

„Ich bin beeindruckt vom Engagement der Triaphon-Sprachmittler\*innen. Sie setzen ein zivilgesellschaftliches Zeichen, indem sie Menschen in der medizinischen Versorgung eine Stimme geben. Triaphon zeigt, welche Chancen und Potenziale in einer pluralen Gesellschaft liegen.“

## Kontakt

Triaphon gUG (haftungsbeschränkt)

Doua Abdallah - Koordinatorin der Sprachmittlung  
Tel.: 030 - 863227491  
Email: [sprachen@triaphon.org](mailto:sprachen@triaphon.org)

[www.triaphon.org](http://www.triaphon.org)  
[www.facebook.com/triaphon](http://www.facebook.com/triaphon)  
[www.twitter.com/triaphon](http://www.twitter.com/triaphon)

Spendenkonto:  
IBAN DE90 1005 0000 0190 6600 82  
BIC BELADEBXXX (Berliner Sparkasse)  
Wir stellen gerne eine Spendenquittung aus.

Triaphon wird gefördert durch:



Triaphon ist  
startsocial-stipendiat 2018/19.

Triaphon ist Gewinner des  
Deutschen Integrationspreises 2018.



Triaphon ist ausgezeichnet  
mit dem Leuchtturmpreis 2018.



# Was ist Triaphon?

# Welcher Mehrwert entsteht durch Triaphon?

Triaphon ist eine Non-Profit-Organisation.

Unser Ziel ist es, durch unsere telefonische Dolmetsch-Hotline eine medizinische Versorgung auf Augenhöhe für nicht-deutschsprachige Patientinnen und Patienten in der Notaufnahme sowie auf Station zu ermöglichen. Es geht dabei in der Regel um kurze Gespräche in der Akutversorgung und Basiskommunikation. Triaphon gibt nicht-deutschsprachigen Patientinnen und Patienten eine Stimme und hilft dem medizinischen Personal im Berufsalltag.

Unser Sprachangebot umfasst derzeit Arabisch, Farsi/Dari, Polnisch, Rumänisch, Russisch, Türkisch und Vietnamesisch.

Wir bauen unser Sprachangebot kontinuierlich aus und freuen uns über jede Unterstützung!

Ein kurzes Telefonat kann Missverständnisse ausräumen – und im Ernstfall Leben retten!

Als SprachmittlerIn kannst Du Dich flexibel – entsprechend Deiner Kapazitäten – über einen eigenen Account auf der Triaphon-Homepage zum Dolmetschen an- und abmelden. Du bist weder an einen festen Ort noch an feste Zeiten gebunden. Benötigt eine Klinik oder eine Praxis dringend eine Sprachmittlung, so erhältst Du einen Anruf via Triaphon auf Dein Telefon.

Du willst Triaphon unterstützen? Melde Dich bei uns unter [sprachen@triaphon.org](mailto:sprachen@triaphon.org) oder Tel.: 030 - 863227491.

Die Triaphon-Community hilft telefonisch Menschen in Notsituationen und ermöglicht eine medizinische Versorgung auf Augenhöhe. Die Erfahrung zeigt, dass sich die medizinische Versorgung durch den Einsatz von Triaphon qualitativ verbessert und Konfliktsituationen oft schon durch ein kurzes Telefonat gelöst werden können.

"Für mich ist Triaphon wie eine Brücke über einen Fluss. Wir verbinden beide Ufer und sorgen dafür, dass keiner ins Wasser fällt."

To Nguyen Le – SprachmittlerIn für Vietnamesisch

